

**Discrimination is Against the Law**

St. Luke's Cornwall Hospital, a member of the Montefiore Health System, Inc., complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, disability, sexual orientation, gender identity or expression, physical appearance, or age. St. Luke's Cornwall Hospital does not exclude people or treat them differently because of race, color, religion, sex, national origin, disability, sexual orientation, gender identity or expression, physical appearance, or age.

**St. Luke's Cornwall Hospital:**

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Patient Relations at 845-568-2300.

If you believe that St. Luke's Cornwall Hospital has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, religion, sex, national origin, disability, sexual orientation, gender identity or expression, physical appearance or age, you can file a grievance with:

Patricia Benninger, Director – Patient Relations  
70 Dubois Street  
Newburgh, NY 12550  
845-568-2300  
845-568-2614  
pbenninger@montefioreslc.org

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Patricia Benninger, Director-Patient Relations, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)  
Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Newburgh Campus  
70 Dubois St  
Newburgh, NY 12550

Cornwall Campus  
19 Laurel Ave  
Cornwall, NY 12518

## La discriminación es contra la ley

St. Luke's Cornwall Hospital, miembro de Montefiore Health System, Inc., cumple con las leyes federales correspondientes sobre derechos civiles y no discrimina sobre la base de raza, color, religión, sexo, origen nacional, discapacidad, orientación sexual, identidad o expresión de género, apariencia física o edad. St. Luke's Cornwall Hospital no excluye a las personas ni las trata de forma diferente por motivos de raza, color, religión, sexo, origen nacional, discapacidad, orientación sexual, identidad o expresión de género, apariencia física o edad.

### St. Luke's Cornwall Hospital:

- Ofrece acceso gratuito a los servicios y ayudas para que las personas con discapacidades se comuniquen de forma eficaz con nosotros, tales como:
  - Intérpretes de lenguaje de signos capacitados
  - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Ofrece acceso gratuito a los servicios de idiomas para las personas cuyo primer idioma no es el inglés, tales como:
  - Intérpretes capacitados
  - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, póngase en contacto con Relaciones con los Pacientes al 845-568-2300.

Si usted cree que St. Luke's Cornwall Hospital no ha brindado estos servicios o ha discriminado de otra manera sobre la base de raza, color, religión, sexo, origen nacional, discapacidad, orientación sexual, identidad o expresión de género, apariencia física o edad, puede presentar una queja ante:

Patricia Benninger, Directora – Relaciones con los Pacientes  
70 Dubois Street  
Newburgh, NY 12550  
845-568-2300  
845-568-2614  
pbenninger@slchospital.org

Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, Patricia Benninger, Directora-Relaciones con los Pacientes, está disponible para ayudarle.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles, electrónicamente a través del portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o por teléfono al:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de quejas están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Newburgh Campus  
70 Dubois St  
Newburgh, NY 12550

Cornwall Campus  
19 Laurel Ave  
Cornwall, NY 12518